

**HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE
ETA IKERKETA SAILA****2030**

AGINDUA, 2007ko apirilaren 3koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuak emana, Irale programaren baitan 2007. urtean irakastordu barneko ikastaroren batean jarduteko irakasleak liberatu nahi dituzten ikastetxe pribatu edo gizarte-ekimenez-koentzako laguntzetarako dei egiten duena.

Irakasleak alfabetatu edota euskalduntzeko programa (Irale) arautzen duen Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 1994ko urtarrilaren 28ko Agindua (EHAA, 1994-02-11) bere bigarren artikuluan dioenez, Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan lanean diharduten irakasleak euskaldundu edota alfabetatzea da programa horren xedea. Agindu horren berorren hirugarren artikulua hala dio: «Irale programak Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitateaz besteko ikastetxeetan, publiko zein pribatutan eta edozein irakasmailatan, lanean diharduten irakasleak hartuko ditu kontuan.»

Hezkuntza Sailburuordetzak 2006-2007 eta 2007-2008 ikasturteetarako aurkezpen-txostenak argitaratuak ditu, bertan ikastetxe pribatuetako irakasleei irakastordu barneko ikastaroetan parte hartzeko aukera ematen zaielarik.

Kontuan hartu ditu, bide batez, ondoko lege eta dekretu hauek: batetik azaroaren 11ko 1/1997 Legeintza Dekretuak onartutako Euskadiko Herri Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Testu Bateratuaren VI. tituluko xedapenak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren esparruan diru-laguntzak emateko moduari buruzkoak; bestetik abenduaren 27ko 8/2002 Legea, zeinaren bitartez Eusko Legebiltzarrak, besteak beste, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren gastuen egoera onartu baitzuen, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2007ko Aurrekontu Orokorren legeko 04 Sekzioan jasotakoa. Hori guztia kontuan izanik, honako hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.— 2007. urtean Irale programaren irakastordu barneko ikastaroren batean ikasketari gisa ari den irakaslerik duten ikastetxe pribatu edo gizarte-ekimenezkoei dei egiten zaie, aipatu irakasleen ordezkatzek sortutako gastuei aurre egiten laguntzeko asmoz. Horretarako, 2007. urterako Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuetatik 5.558.713,00 euroko diru-partida erabiliko da. Diru-partida hori bi ebazpenetan banatuko da: lehenengoa, urtariletik ekainera artekoa, partida osoaren % 70 izango da gehienez. Bigarren

**DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN****2030**

ORDEN de 3 de abril de 2007, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, por la que se hace pública la convocatoria de ayudas a los centros privados o de iniciativa social que deseen liberar a profesores/as para participar, durante el año 2007, en cursos de euskera del programa Irale a impartir dentro del horario lectivo.

A tenor de lo expresado en el artículo segundo de la Orden de 28 de enero de 1994, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, que regula el programa de Capacitación Idiomática del Profesorado (Irale) (BOPV de 11-02-1994) el objetivo principal de dicho programa es euskaldunizar y/o alfabetizar al profesorado que ejerce la docencia en centros de enseñanza de la Comunidad Autónoma del País Vasco. El artículo tercero de dicha Orden reza así: «El programa Irale está destinado al profesorado que ejerce la docencia en centros no universitarios, públicos o privados de la Comunidad Autónoma del País Vasco.»

La Viceconsejería de Educación tiene publicados los folletos informativos correspondientes a los cursos 2006-2007 y 2007-2008, en los que se ofrece la opción a los/as profesores/as de los centros privados a participar en los cursos a impartir dentro del horario lectivo.

Por todo ello, de conformidad con lo establecido en las disposiciones contenidas en el Título VI del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, referente a la regulación de las subvenciones en el ámbito de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi; y en la Ley 8/2002, de 27 de diciembre, por la que se aprobó por el Pleno del Parlamento Vasco, entre otros extremos, el referente al estado de gastos del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, recogido en la Sección 04 del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2007,

DISPONGO:

Artículo 1.— Convocar ayudas destinadas a los centros privados o de iniciativa social, cuyos profesores/as participen, durante el año 2007, en cursos de euskera del programa Irale a impartir dentro del horario lectivo, con el fin de subvencionar los gastos derivados de la sustitución de los/as mismos/as. Para ello será destinada una partida de 5.558.713,00 euros de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma Vasca para el año 2007. Esta partida se aplicará en dos resoluciones: la primera, que conllevará hasta un 70% de

ebazpena, berriz, irailetik abendura artekoa. Lehen ebazpenean sobratzen dena, bigarrenera pasako da.

2. artikulua.— Deialdi honetan honako hauek parte hartu ahal izango dute:

a) 2007. urtean irakastordu barneko ikastaroetarako Hezkuntza Administrazioak liberazioak ematerakoan irakasle bat edo gehiago onartu(ko) zaizkien ikastetxe pribatuak edo gizarte-ekimenezkoak.

b) Dagokion ikastetxeko zuzendariak aipaturiko irakasleak liberatuak izateko adostasuna idatziz emandako ikastetxe pribatuak edo gizarte-ekimenezkoak.

c) Gainera, ikastetxe-planen bidezko liberazioetarako, horretarako berariaz Hezkuntza Ordezkaritzetan eskura dauden eskabide-orriak beranduenik 2007ko maiatzaren 11n sarrera emandako ikastetxe pribatuak edo gizarte-ekimenezkoak.

3. artikulua.— Ikastetxe pribatuak irakasle batek edo gehiagok, adierazitako epean irakastordu barneko ikastaroren batean parte hartzea eskatua izan beharko du ikastetxe horiek diru-laguntza jaso ahal izateko.

Gainera, deialdi honetan parte hartzen duten ikastetxe pribatuak ondoko zereginetara behartuta daude:

a) Diru-laguntza onartzea. Jasoko den diru-laguntza berri eman eta 15 egunetako epean diru-laguntza horri idatziz uko egiten ez bazaio, laguntza hori onartutzat hartuko da.

b) Diru-laguntza eman den xede zehatzerako erabiltea.

c) Deialdi honen bidez jasotako diru-laguntzen inguruan Ekonomia Jarraipenerako Bulegoak edota Euskal Herriko Kontu Epaitegiak bere egitekoak betez eska dezan edozein informazio eskaintzera behartuta dago laguntza-jasotzailea.

d) Diru-laguntzak eta laguntzak eman eta, hala badagokio, ordaindu ahal izateko, ezinbestekoa izango da izapidatzen ari datekeen itzultze edo zigortze-jardunbidea bukatuta egotea, baldin eta laguntza eta diru-laguntzok Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta bere erakunde autonomiadunek ematen dituzten izaera bereko laguntzen edo diru-laguntzen eremuan badaude.

e) Titulu honetan erregulatutako diru-laguntzen eta bestelako laguntzen deialdietara ezin izango dira aurkeztu, kasuan kasuko zigorrak ezarritako epean, sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala jasotako persona fisikoak edo juridikoak, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legea dela bide debeku horrekin zigortutakoak ere.

la partida total, corresponderá a la fase enero-junio. La segunda resolución, a su vez, corresponderá a la fase de septiembre a diciembre. El remanente de la primera fase se destinará a la segunda.

Artículo 2.— Podrán tomar parte en la presente convocatoria los centros privados o de iniciativa social que:

a) Durante el año 2007 tengan uno/a o más profesores/as candidatos/as aceptados/as a liberar por la Administración Educativa para la realización de cursos a impartir dentro del horario lectivo.

b) Hayan dado o den su conformidad escrita, a través del correspondiente director del centro, para la liberación de dichos/as cursillistas.

c) Adicionalmente, para las modalidades de liberación según plan de centro, se presenten en fecha no posterior al 11 de mayo de 2007 los impresos de solicitud correspondientes que se hallan a su disposición en las Delegaciones Territoriales de Educación.

Artículo 3.— Los centros participantes podrán solicitar subvención, en el caso de que uno/a o más profesores/as de los mismos haya solicitado dentro del plazo establecido la participación en alguno de los cursos a impartir dentro del horario lectivo.

Además, los centros privados o de iniciativa social que participen en la presente convocatoria han de cumplir los siguientes requisitos:

a) Aceptar la subvención concedida. Si en el plazo de 15 días desde la fecha de recepción de la comunicación por la que se notifica la concesión de la subvención las entidades beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida.

c) El centro receptor de la ayuda está obligado a facilitar a la Oficina de Control Económico y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto a las subvenciones recibidas con cargo a esta convocatoria.

d) La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones y ayudas a los beneficiarios de éstas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

e) No podrán concurrir, durante el periodo que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en este título las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombr

f) Kasuan kasuko Foru Aldundiak edo Hazienda Publikoak sinaturik ikastetxeek bere zergen ordainketan egunean egotearen ziurtagiria eskuratu behar dute.

g) Gizarte Segurantzarekin zorrik ez izatearen ziurtagiria eskuratu behar dute.

h) Ikastetxeak ekimen honetarako beste erakunde-
ren baten diru-laguntza jaso edo jasotzekoa badu, ho-
rren azalpen zehatza egin beharko du eskabide-orria-
ri erantsitako orri batean, edozein modutan ere diru-
laguntzen baturak ezingo duelarik gainditu gastuaren
% 100. Horretarako, behar den neurrian murriztuko
da legokiokkeen diru-laguntza.

4. artikulua.– Hezkuntza, Unibertsitate eta Iker-
keta Sailak deialdi honen bidez eskaintzen den diru-la-
guntza irakastordu barneko ikastaroetarako da. Irakas-
le baten ordezkotza dagokion diru-laguntza irakasle ho-
rren irakasmailak eta ordezkotza-kontratuaren noiztik
noiz artekoak erabakitzen dute. Horri dagokionez, ho-
nako laguntza-kopuruak ezarri dira, kostu gordin osoa-
ren % 80ari dagozkionak:

f) Facilitar el certificado extendido por la Diputa-
ción Foral o Hacienda Pública correspondiente, acredi-
tativo de que el centro privado o de iniciativa social se
encuentra al corriente en los pagos de los impuestos co-
rrespondientes.

g) Facilitar el certificado acreditativo de no tener
deudas contraídas con la Seguridad Social.

h) Si el centro recibiera cualquier otra subvención a
través de otras instituciones públicas o privadas por el
mismo motivo que el objeto de esta convocatoria, de-
berá expresarlo específicamente adjuntando a la solici-
tud la correspondiente documentación acreditativa. Sin
embargo, la suma de las diferentes subvenciones, no po-
drá superar el 100% del coste total de las sustituciones
pertinentes, en cuyo caso, se reducirá el importe de la
ayuda hasta alcanzar el límite correspondiente.

Artículo 4.– La subvención que concede el Depar-
tamento de Educación, Universidades e Investigación
en virtud de la presente convocatoria estará destinada
a los cursos a impartir dentro del horario lectivo. La sub-
vención correspondiente a la sustitución de un/a profe-
sor/a será en función del nivel educativo y de la dura-
ción del contrato de sustitución. A tal efecto, se esta-
blecen los siguientes módulos de subvención, corres-
pondientes al 80% del total de coste bruto:

Kontratua noiztik noiz arte	Irakasmaila	Diru-laguntza eurotan, % 100koa balitz	Diru-laguntza eurotan, % 80koa izanik
Urtarriletik ekainera (sei hilabete) (U100, U200, U300, 3000 eta 5000 ikastaroak)	Lehen Hezkuntza	19.878,08	15.902,46
	DBHko 1. zikloa	21.139,60	16.911,68
	DBHko 2. zikloa+ Batx.+LH	23.134,64	18.507,71
Urtarriletik martxora (hiru hilabete) (R ikastaroak)	Lehen Hezkuntza	9.939,04	7.951,23
	DBHko 1. zikloa	10.569,80	8.455,84
	DBHko 2. zikloa+ Batx.+LH	11.567,32	9.253,86
Irailetik abendura (lau hilabete) (U100, U200, U300 eta R ikastaroak)	Lehen Hezkuntza	13.252,05	10.601,64
	DBHko 1. zikloa	14.093,07	11.274,45
	DBHko 2. zikloa+ Batx.+LH	15.423,09	12.338,47

<i>Duración del contrato de sustitución</i>	<i>Nivel educativo</i>	<i>Importe de la subvención, en euros (100%)</i>	<i>Importe de la subvención, en euros (80%)</i>
<i>Enero-junio (seis meses) (cursos U100, U200, U300, 3000 y 5000)</i>	<i>Ed. Primaria</i>	19.878,08	15.902,46
	<i>ESO 1er ciclo</i>	21.139,60	16.911,68
	<i>ESO 2.º ciclo+Bach.+FP</i>	23.134,64	18.507,71
	<i>Ed. Primaria</i>	9.939,04	7.951,23
<i>Enero-marzo (tres meses) (cursos R)</i>	<i>ESO 1er ciclo</i>	10.569,80	8.455,84
	<i>ESO 2.º ciclo+Bach.+FP</i>	11.567,32	9.253,86
	<i>Ed. Primaria</i>	13.252,05	10.601,64
	<i>ESO 1er ciclo</i>	14.093,07	11.274,45
<i>Septiembre-diciembre (cuatro meses) (cursos U100, U200, U300 y R)</i>	<i>Ed. Primaria</i>	13.252,05	10.601,64
	<i>ESO 2.º ciclo+Bach.+FP</i>	15.423,09	12.338,47

Lehen ebazpena egindakoan sortutako soberakina, hala balegokio, bigarrenera pasatakoan, irailetik abendura arteko ebazpenari dagozkion diru-laguntzak emateko orduan soberakinik gertatuko balitz zera egingo da: atal honen lehenengo pasartean ezarritako diru-banaketak egin ondoren, soberakin hori txanda horretako bertako diru-laguntzen onuradunen artean banatu, hainbanaketa eginez (hots, guztien arteko diru-zatiketa eginez). Soberakin horren banaketa osagarriaz, hori bai, inola ere ezingo da ordezkoren gastu osoaren % 100 baino handiagoko diru-laguntzarik eman.

5. artikulua.— Diru-laguntza hori lanaldiaren proportzioan emango da, ordezeko irakaslea egun osoz hartu ordezk denbora gutxiagorako kontratatzen den kasuetan.

Liberatuta dagoen ikasketariak baja-aldirik badu, Iralek ez dio ikastetxeari baja-aldiari dagokion neurrian pertsona horren ordezkotza-gasturik ordainduko.

6. artikulua.— Irakasle ordezekoari ikastetxeak ordainduko dio honen lan-hitzarmenak dioenari jarraiki, eta ordaindu beharreko kopurua kontratuan ezarritako maila profesionalari dagokiona izango da.

7. artikulua.— Plazaren jabearen titulazioa eta irakasle ordezekoarena berdina izango da.

8. artikulua.— Ordezkotzaren ordu-kopurua Iralea doan titularraren liberaziozko ordu-kopuruaren parekoa izango da gehienez. Aipaturiko ordezkapena irakasle baten bidez edo batzuen artean egin ahal izango da.

9. artikulua.— Iraleko ordezekoaren lan-hitzarmenak bitarteko izaera izango du, irakasle erlijiosoen kasuan izan ezik. Mugagabeko lan-hitzarmena duten irakasleak ondoko kasu hauetan onartuko dira:

Si al proceder a resolver las ayudas correspondientes a la tanda de septiembre a diciembre, una vez añadido, en su caso, el remanente de enero a junio, se observara que tras la aplicación de las cuantías indicadas en el párrafo primero del presente punto se produce la existencia de algún excedente, éste se repartirá por prorrateo entre los/as beneficiarios/as de las subvenciones de dicha tanda. En ningún caso la asignación de tal excedente dará lugar a una subvención resultante superior al 100% del coste de sustituto/a.

Artículo 5.— El importe de la subvención será proporcional al período de trabajo en caso de que se contratara a un/a profesor/a por un tiempo inferior a la jornada completa.

En caso de que el/la cursillista liberado/a tenga periodos de IT (incapacidad temporal), Irale no abonará al centro los gastos de sustitución de esa persona durante el periodo que permanezca en situación de IT (incapacidad temporal).

Artículo 6.— El pago al sustituto/a lo realizará el centro siguiendo el convenio al que pertenezca y el importe corresponderá a la categoría profesional establecida en el contrato.

Artículo 7.— La titulación del/de la titular de la plaza y del/de la sustituto/a deberá ser la misma.

Artículo 8.— El periodo de la sustitución será como máximo igual al periodo de liberación del/de la titular que va a Irale. La citada sustitución podrá ser realizada por uno/a o varios sustitutos/as.

Artículo 9.— El contrato del sustituto/a de Irale será un contrato de interinidad, salvo en caso del personal religioso. Se admitirá profesorado con relación laboral indefinida en los siguientes casos:

a) Aurreko ikasturtetik ikastetxean gelen kopurua murriztu egin denean irakasleen kopurua mantenduz.

b) Ikastetxeak, lan-orduak gehitzeko helburuz, irakasleak egun osoz izan beharrean egun zatiz dituen.

10. artikulua.— Diru-laguntza jaso nahi duten ikastetxe guztiek, liberatu nahi lukeen irakasleak Iraleren eskabide-orria ezarritako epean betetzeaz gainera, Agindu honen eranskinean ezagutzea ematen den eskabide-orria bete beharko dute, eta kasuan kasuko Lurralde Ordezkaritzan aurkeztu (edota, azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri-administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoak, bere 38. artikuluan, 4. pasartean, adierazten duen edozein administrazio-gunetan). Ikastetxearen titularrak txanda berean gehienez zenbat irakasle liberatu nahi dituen zehaztu behar du deialdiaren eranskinean. Horrezaz gainera, 2006-2007 ikasturteko 2. txandan (hau da, 2007ko urtariletik gehienez ekainera) liberaturik dauden irakasleen kasuan, ikastetxeak ordezeko irakaslearen kontratuaren kopia erantsi beharko dio eskabideari. 2007-2008 ikasturteko 1. txandan (hau da, 2007ko irailetik abendura) irakasleren bat liberatzen duten ikastetxeek, berriz, ikastaroa hasi eta hilabeteko epea izango dute ordezeko irakaslearen kontratuaren kopia aurkezteko. Dokumentazioa behar den epean aurkeztu ezean, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ez dio ikastetxe horri diru-laguntzarik emango.

11. artikulua.— Diru-laguntzetarako eskabideak ikastetxeek aurkezteko epea Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hilabete-koa izango da. Administrazioan jasotako eskabidean hutsune edo osatu beharren bat somatuko balitz, honen berri emango zaio eskatzaileari eta 10 eguneko epea emango zaio eskabidea osa dezan. Epe horretan ez bada eskabidea osatzen, eskaeran atzera egin duela ulertuko da, horretarako ebazpena eman ondoren Herri-Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkidea arautzen dituen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 71.1 artikulua dioenari jarraiki.

12. artikulua.— Diru-laguntzak emateko orduan Iraleren irakastordu barneko hautatze-irizpideak, urtero-urtero Aurkezpen-txostenean definitzen direnak, kontuan hartu beharko ditu Agindu honek. Hori dela-eta, kontuan izango ditu Sailak esparru horretako ikasketarien lehentasun-irizpideak, ikastetxe pribatuetako edo gizarte-ekimenezko ikastetxeetako ordezkari adituekin batera adostasun-puntuak eskuratzen saiatuz. Horretarako, sare pribatuko euskalduntze alorreko Jarraipen-batzordea eratua dago, bere partaideak ondoko hauek izanik:

Hezkuntza Berriztatzeko zuzendaria, edo bere ordezkoa, buru.

a) Cuando el centro ha decrementado el número de unidades concertadas respecto al curso anterior sin extinguir la relación laboral del profesor.

b) Cuando el centro cuente con profesorado a tiempo parcial con el fin de ir incrementando jornada.

Artículo 10.— Los Centros que deseen percibir dicha subvención, al margen de haber realizado el/la profesor/a interesado/a la solicitud de Irale en el plazo establecido, habrán de cumplimentar la hoja de solicitud que se relaciona en el anexo a la presente Orden y entregarla en la correspondiente Delegación Territorial de Educación (o en cualquiera de los órganos administrativos definidos en el párrafo 4 del artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común). El/la titular del centro deberá especificar en el anexo de la convocatoria qué número máximo de profesores/as liberados/as está dispuesto a asumir en cada tanda. Aquellos centros cuyos profesores/as se encuentren liberados/as durante la 2.ª tanda del curso 2006-2007 (es decir, de enero a junio de 2007) deberán adjuntar a dicha solicitud copia del contrato del/de la profesor/a sustituto/a. En el caso de los/as profesores/as que se liberen para la 1.ª tanda del curso 2007-2008 (es decir, de septiembre a diciembre de 2007), el centro dispondrá de un mes de plazo a partir del comienzo del curso para presentar dicho contrato. El Departamento de Educación no abonará subvención alguna a los centros que no presenten la documentación citada.

Artículo 11.— El plazo de presentación de solicitudes por parte de los centros será de un mes a partir de la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco. Si en la solicitud presentada se advirtiera algún defecto o inexactitud la administración se lo comunicará al solicitante, concediéndole un plazo de diez días para subsanarla. De no subsanarse en dicho plazo, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución, de conformidad con lo establecido en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 12.— El procedimiento de concesión de ayudas que se establece por la presente Orden deberá tener en cuenta los procesos de selección de cursillistas de Irale, anualmente definidos en el folleto informativo correspondiente. A tal efecto el Departamento tomará en consideración los criterios de selección a aplicar en los centros privados o de iniciativa social, procurando alcanzar puntos de acuerdo al respecto con los representantes cualificados de dicho sector educativo. Esta labor se realizará en el seno de la Comisión de Seguimiento para el área de euskaldunización del sector privado, que está compuesta por los siguientes miembros:

Director de Innovación Educativa, o persona en quien delegue, que actuará en calidad de presidente.

Euskara Zerbitzuaren burua.

Euskara Zerbitzuko Irale programaren arduraduna, idazkari.

Patronalaren ordezkariak.

Unibertsitateaz kanpoko eskola-sare pribatuko sindikatuen ordezkariak.

13. artikulua.— Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 1994ko urtarrilaren 28ko Agindua-ren (1994ko otsailaren 11ko EHAA) 4. artikulua-ren 3. puntuak xedatzen duenez, aurkezpen-txostenez jakinaraziak ditu Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak aldian aldiko ekitaldiaren baldintza konkretuak. Horien arabera, 2007. urtean egin beharreko liberazio-txanda bakoitzaren iraupena 2006-2007 ikasturteko eta 2007-2008 ikasturteko aurkezpen-txostenetan ezarritakoa izango da edota, bestela, bertan adierazten den moduan, hori eguneratzen duen edozein arautan adierazten den hainbatekoa.

14. artikulua.— Irale programaren bidez irakastordubarnan liberatuta dagoen irakasleak ez du aldi horretan irakasletzan jardungo eta bere ikastetxeak ezin izango dio diru-kopururik bere soldatatik kendu. Ikastetxe-planen kasuan, Iraleren 2007-2008ko Aurkezpen Txostenean ezarritako irizpideak hartuko dira gidari. Arautu gabekoa, berriz, Jarraipen Batzordean erabakitakoaren baitan geldituko da.

15. artikulua.— Ikasketarigaien kopurua 2007an dirubideek onar dezaketena baino handiagoa denean, Iraleren aurkezpen-txostenean emandako lehentasun-irizpideen arabera jokatu da. Beraz,

1.— Kupo zabal bat izango da, batetik, HE1 eta HE2rako prestatze-ikastaroetarako. Kupo horretan honako hauek izango dira lehentasunak.

a) Sarrera-azterketako nota.

b) Nota berekoen artean, irakastereduari dagokionez, ondoko lehentasun-ordenari eutsiko zaio:

D eredua

B eredua

A eredua

c) Irakasleen lan-egoerari dagokionez, ondoko lehentasun-ordenari eutsiko zaio:

Irakasle finkoa

Irakasle finko etenduna

Besterik

d) Horretan berdin baleude, Irakaskuntza Pribatuan zerbitzu-urte gehiago eginak dituen lehetsiko da.

Jefe del Servicio de Euskera.

Responsable del programa Irale, que actuará de secretario/a.

Representantes de la patronal.

Representantes del sector sindical de la enseñanza privada no universitaria.

Artículo 13.— A tenor de lo dispuesto en el artículo 4, punto 3 de la Orden de 28 de enero de 1994 (BOPV de 11 de febrero de 1994) del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, las condiciones concretas de cada programa y/o actividad formativa han sido establecidas por el Departamento de Educación, Universidades e Investigación y dadas a conocer mediante folleto informativo. Así pues, la duración de cada tanda de liberación durante el año 2007 será la fijada en los folletos informativos para los cursos escolares 2006-2007 y 2007-2008 o la que se determine, tal como en los mismos se indica, por cualquier disposición normativa posterior que lo actualice.

Artículo 14.— El/la profesor/a liberado/a durante el horario escolar para participar en el programa Irale no impartirá durante su periodo de liberación docencia alguna y el centro al que pertenece no podrá detraer cantidad alguna de su sueldo. En caso de los planes de centro los criterios a seguir serán los establecidos en el folleto informativo 2007-2008 de Irale, y en los aspectos pendientes de regulación se atenderá a lo que se acuerde en la Comisión de Seguimiento existente en el sector.

Artículo 15.— En el caso de que el número de candidatos/as supere a las disponibilidades presupuestarias existentes en 2007 para este objeto, se actuará según los criterios de selección establecidos en el Folleto Informativo de Irale. Así,

1.— Se destinará un cupo amplio para los cursos destinados a la obtención del PL1 y PL2. Las prioridades en este subcupo serán las siguientes:

a) Nota de acceso.

b) En caso de igualdad, se establece el siguiente orden de preferencia según modelo de enseñanza bilingüe:

Modelo D

Modelo B

Modelo A

c) Respecto a la situación administrativo-laboral de los/as profesores/as, se establece el siguiente orden de preferencia:

Profesor/a fijo/a

Fijo/a discontinuo/a

Otros

d) En caso de persistir la igualdad, tendrá preferencia quien haya prestado servicio durante más tiempo en la Enseñanza Privada.

2.– HE2tik gorako ikastaroetarako, bestalde, plaza-kopuru bat gordeko da. Lehentasunak honako hauek izango dira:

a) 2006-2007 ikasturtean euskaraz irakasten ari diren irakasleak.

b) Horien artean berdintasunak jarraituko balu, HE2 edo baliokidea lehenago lortu zuena lehenetsiko da.

c) 2007-2008 ikasturtean (edo beranduenik, 2008-2009an) lehenengo aldiz euskaraz irakasteko konpromisoa hartzen duten DBHko edo DBHOk irakasleak.

d) Gainerakoak, euskarazko gaitasun-agiriaren aintzinasunaren arabera.

Multzo bakoitzaren barnean berdintasuna hausteko, antzintasuna erabiliko da irizpide moduan.

3.– Ikastetxeetako euskalduntze-ekimenak (ikastetxe-planak) aurrera eramateko plaza-kopuru bat finkatuko da, azkenik, Hezkuntza Sailaren eta ikastetxe pribatuen artean. Indarrean dauden, eta hala jarraitu nahi duten, taldeei jarraipena emango zaie 2007-2008 ikasturtean, oraindainokoa ohikoak izan diren irizpideen arabera.

16. artikulua.– Berariaz sortutako Ebazpen-batzorde batek banan-banan aztertuko ditu ikastetxe pribatu edo gizarte-ekimenezkoen laguntza-eskabideak, baldintzak bete dituzten ala ez aztertuz. Horren arabera 2007. urtean irakastordu barneko ikastaroren batean parte hartzeko aukeratuen zerrendetako irakasleen ordezkapenen kontzeptupean zein ikastetxeri diru-laguntza eman proposatuko dio batzorde horrek Hezkuntza sailburuordeari, azken honek dagokion Ebazpena argitara dezan. Bertan, ikastetxe bakoitzean liberazio partziala edo osoa izan duten irakasleen zerrenda azalduko da. Aipaturiko ebazpen-batzordearen partaideak hauek izango dira:

Hezkuntza Berriztatzeko zuzendaria, edo bere ordezkoa, buru.

Euskara Zerbitzuaren burua eta bertako Irale programaren arduraduna, azkenengo hau idazkari.

Hezkuntza Ordezkaritza bakoitzeko lurraldeburua edota euskara atalburua.

Irakaskuntza pribatuko euskalduntze arloko Jarraipen-Batzordeko kide bat, patronalaren izenean.

Jarraipen-Batzordeko beste kide bat, sindikatuen izenean.

17. artikulua.– Hezkuntza Sailburuordetzak bi laguntza-ebazpen jakinaraziko ditu Euskal Herriko Agin-

2.– Se destinará, además, un número de plazas para actividades destinadas a profesores que cuentan con el PL2. Las prioridades serán las siguientes:

a) Profesores/as que estén impartiendo en euskera durante el curso 2006-2007.

b) Entre éstos/as, la prioridad será para aquellos/as que hubieran acreditado el PL2, EGA o equivalente en una fecha anterior.

c) Profesores/as que adquieran el compromiso de impartir por primera vez en euskera en el curso 2007-2008 (o a más tardar en el curso 2008-2009).

d) El resto, atendiendo a la antigüedad en la fecha de acreditación del certificado idiomático.

Dentro de cada apartado, se atenderá la antigüedad en caso de igualdad.

3.– Por último, se destinará un número de plazas para atender la continuidad de los planes de centro acordados entre el Departamento de Educación y los centros privados. Se garantizará la continuidad de los planes de centro actualmente en vigencia, de conformidad con los criterios operantes hasta la fecha.

Artículo 16.– Para la resolución de la presente convocatoria se crea una Comisión de Resolución. Corresponde a dicha comisión examinar las solicitudes de ayuda de los Centros Privados o de iniciativa social en el aspecto referido a la cumplimentación de los requisitos anteriores. Dicha Comisión de Resolución propondrá al Viceconsejero de Educación, a la vista de las listas de candidatos seleccionados para participar en los cursos a impartir dentro del horario lectivo durante el año 2007, la relación de los Centros docentes que han de percibir la subvención para los gastos derivados de la sustitución, a efectos de dictar las oportunas resoluciones de concesión. Dicha relación vendrá completada con la relación de profesores/as que, en cada centro, han sido objeto de liberación parcial o completa. La citada Comisión de Resolución estará compuesta por los siguientes miembros:

Director de Innovación Educativa, o persona en quien delegue, que presidirá la Comisión.

Jefe del Servicio de Euskera y el/la responsable del programa Irale de dicho Servicio, que actuará en calidad de secretario/a.

Jefe Territorial de Renovación Pedagógica y/o miembro de la Unidad de Euskera de cada una de las tres Delegaciones Territoriales de Educación.

Un miembro de la Comisión de Seguimiento del área de euskaldunización de la enseñanza privada, en representación de la patronal.

Un miembro de dicha Comisión de Seguimiento, en representación del sector sindical.

Artículo 17.– La Viceconsejería de Educación hará públicas dos resoluciones de concesión en el Boletín

taritzaren Aldizkarian. Laguntza-ebazpen horietan ikastetxeei emango zaien diru-laguntza adieraziko da, irakasleon eta beren ikastetxeen nortasun-ezaugarriak eskainiz eta laguntzaren zenbatekoa finkatuz. Lehenengo laguntza-ebazpenean 2006-2007 ikasturteko 2. txandan (hau da, 2007ko urtariletik ekainera) liberatuta egonik, Hezkuntza Sailak diruz lagunduko dituen irakasleen zerrenda argitaratuko da, 2007ko urriaren 15a baino lehen. Bigarren laguntza-ebazpena, aldiz, 2007-2008 ikasturteko 1. txandan (hau da, 2007ko irailetik abendura) liberatutako ikasketarien ordezkioen kontratua aurkezteko azken egunaren biharamunetik gehienik sei hilabetera argitaratuko da, txanda horri dagokion diru-laguntzaren kopuruen zerrenda adieraziz.

Ezarritako epeetan ebazpenak argitaratzen ez badira, eskabideak ezetsizat jo daitezke.

Laguntza-eskatzaileetarikoa bat edo gehiago hartutako Ebazpenarekin ados ez balego eta gora jo nahi balu, Ebazpena EHAA-n argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, hilabete epean gora jotzeko errekurtsioa egiteko aukera izango du Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren aurrean.

18. artikulua.— Diru-laguntza hauek denak batera ordainduko dira, salbu eta Agindu honen 10. artikuluan finkatzen diren betebeharrak betetzen ez badira. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ikastetxe pribatu edo gizarte-ekimenezko bakoitzari dagokion diru-laguntza ordainduko dio liberazio txanda amaitutakoan, beti ere txanda horretan gertatutako gorabeherak kontuan harturik.

19. artikulua.— Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak beharrezko mekanismoak ezarriko ditu diru-laguntzok begiz jotako helbururako erabiltzen direla ziurtatzeko. Hau bete ezean, ikastetxeak itzuli egin beharko ditu. Ikastetxeren batek laguntza jaso eta ekimena aurrera eman ez edota baldintzaren bat bete gabe utziko balu, jaso duen diru-kopurua eta horri dagokion legezko interesak itzuli egin beharko dizkio Eusko Jaurlaritzaren Diruzaintza Nagusiari, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuak, Euskal Autonomia Erkidegoko Herriogasuntza Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duenak arautzen duen bezala eta abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuak (1992-02-07ko EHAA) zehaztutako prozeduraren arabera.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.— Agindu honek administrazio-bidea agortzen du, eta bere aurka aukerako berraztertze errekurtsioa aurkeztu ahal izango zaio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuari hilabete epean edo,

Oficial del País Vasco. En dichas resoluciones de concesión se especificarán los Centros Privados o de iniciativa social que percibirán la subvención en concepto de ayudas para financiar los gastos derivados de la sustitución de sus profesores/as y la/s cuantía/s correspondiente/s a dicha subvención. La primera resolución de concesión hará pública, antes del día 15 de octubre de 2007, la relación de los/as profesores/as en la 2.ª tanda del curso 2006-2007 (es decir, entre enero y junio de 2007), sujetos de percibir subvención por parte del Departamento de Educación. La segunda resolución de concesión se publicará en el plazo de seis meses contados a partir del día siguiente a la fecha última hábil para la presentación del contrato del/de la profesor/a sustituto/a. En dicha segunda resolución se especificarán los/as profesores/as liberados en la 1.ª tanda del curso 2007-2008 (es decir, entre septiembre y diciembre de 2007) y la cuantía correspondiente a la subvención durante dicha tanda.

Transcurridos los plazos expresados sin haberse publicado las resoluciones, los/as interesados/as podrán entender desestimadas sus solicitudes por silencio.

Contra dicha Resolución podrán los interesados interponer recurso de alzada ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación en el plazo de un mes a partir del día siguiente de su publicación en el BOPV.

Artículo 18.— El libramiento de las subvenciones se realizará de una sola vez, sin perjuicio de lo previsto en el artículo décimo de la presente Orden. El Departamento de Educación, Universidades e Investigación abonará la subvención correspondiente a cada Centro Privado o de iniciativa social una vez finalizada cada tanda de liberación y tenidas en cuenta las incidencias que pudieran haber ocurrido en el transcurso de ellas.

Artículo 19.— El Departamento de Educación, Universidades e Investigación establecerá los mecanismos necesarios para comprobar que la ayuda concedida se ha utilizado para la finalidad prevista. Si algún centro escolar, tras recibir la subvención, no lleva a cabo la actividad o no cumple con alguno de los compromisos adquiridos, deberá restituir la subvención recibida más los intereses legales que resultasen de aplicación a la Tesorería General del Gobierno Vasco, conforme al procedimiento señalado en el Decreto Legislativo, 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco y el Decreto 698/1991 de 17 de diciembre (BOPV de 07-02-1992).

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, se podrá interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación en el plazo de un mes, o

bestela, bi hilabeteko epea egongo da administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkezteko Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusian, Ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera.

Bigarrena.— Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara eman eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2007ko apirilaren 3a.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses, a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Segunda.— La presente Orden surtirá efecto a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 3 de abril de 2007.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

ERASKINA/ANEXO

ESKABIDE-ORRIA / HOJA DE SOLICITUD

2007. urtean gauzatuko diren Iraleren irakastordu barneko ikastaroetan parte hartzeko deialdirako
Para participar en la convocatoria de cursos de Irale impartidos dentro del horario lectivo a ejecutarse en el año 2007.

I.- Ikastetxearen datuak / Datos del Centro:

Ikastetxearen izena / Nombre del Centro:

Irakasteredua(k)/Modelo(s) A ☐ B ☐ D ☐

Helbidea/Domicilio:

Tel.

Posta-kodea /C. Postal

Herria/Población:

II.- 2006-2007ko 2. txandan irakastordu barneko ikastaroren bat egin duten ikastetxe honetako irakasleak / Profesores del centro que han realizado alguno de los cursos impartidos dentro del horario lectivo durante la 2.ª tanda del curso 2006-2007.

	Irakaslearen izen-deiturak <i>Nombre y apellidos del/de la profesor/a</i>	NAN /DNI	Ikastaroa <i>Curso</i>
1			
2			
3			
4			

III.- 2007-2008 ikasturtean irakastordu barneko ikastaroren bat egiteko proposatzen diren ikastetxe honetako irakasleak / Profesores del centro que se proponen para la realización de alguno de los cursos impartidos dentro del horario lectivo durante el curso 2007-2008.

	Irakaslearen izen-deiturak <i>Nombre y apellidos del/de la profesor/a (*)</i>	NAN /DNI	Ikastaroa <i>Curso</i>
1			
2			
3			
4			
5			
6			

..... (e)n, 2007ko aren(e)an

En, a de de 2007.

(*) Gainera, 2007-2008 ikasturtean Ikastetxe-planean parte hartu nahi duen ikastetxe orok bere proiektu konkretua (bertan, besteak beste, ikasketari-nahien izen-abizenak, eskabide honetan bezala, ongi azaldurik) beranduenik 2007ko maiatzaren 11n aurkeztua izan behar du tokian tokiko Hezkuntza Ordezkaritzan (edota, azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri-administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoak, bere 38. artikuluan, 4. pasartean, adierazten duen edozein administrazio-gunetan). / Además, todos los centros que deseen participar en los Planes de centro del curso escolar 2007-2008 tendrán presentado su proyecto concreto (especificando correctamente entre otros datos, al igual que en la presente solicitud, los nombres y apellidos de los aspirantes a cursillistas) en la Delegación Territorial correspondiente (o en cualquiera de los órganos administrativos definidos en el parágrafo 4 del artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común) en fecha no posterior al 11 de mayo de 2007

Ikastetxearen zigilua eta ikastetxearen titularraren izenpea /

Sello del Centro y firma del titular del Centro

ZINPEKO AITORMENA: Eskabide hau sinatzen dugunok zera aitortzen dugu: sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik ez dugula zigor administratibo edo penalik jaso, ez eta Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Legea dela bide inolako debekurik.

DECLARACIÓN JURADA: Quienes firmamos la presente instancia declaramos que no hemos estado sometidos a sanción administrativa o penal por discriminación de sexo, ni a prohibición alguna en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

IRALE-2007

IKASTETXE PRIBATU EDO GIZARTE
EKIMENEZKOENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK

ZINPEKO AITORPENA

_____ jaun/andreak,
_____ NAN duenak, eta _____
_____ ikastetxe pribatuaren edo gizarte-ekimenezko entitatearen ordezkari gisa

HONAKO HAU ADIERAZTEN DU:

Ekimen honetarako laguntza hau eskatzeaz aparte:

- ☐ Ez duela inolako eskabiderik aurkeztu, ez eta laguntzarik jaso ere, erakunde publikoetan ez pribatuetan.
☐ Gaur arte ondorengo erakunde publiko edo pribatuetan eskabidea aurkeztu eta diru-laguntza jaso duela:

Eskaera eguna	Erakundea	Ekimena	Eskatutako kopurua	Emandako laguntza

Era berean, _____ ikastetxe pribatuak edo gizarte-ekimenezko entitateak ondoko konpromisoa hartzen du: gaurko egunetik aurrera eta 2007an zehar erakunde publiko edo pribatuetan ekimen honetarako egiten dituen eskaeren eta jasotako diru-laguntzaren berri emango duela.

_____, 2007ko _____ren _____(e)an

Izenpea eta zigilua

IRALE-2007

CONVOCATORIA DE AYUDAS A LOS CENTROS PRIVADOS O
DE INICIATIVA SOCIAL

DECLARACIÓN JURADA

D/Dña. _____ con DNI
_____ y en representación del centro privado/iniciativa social

DECLARA:

Que por el mismo motivo que el objeto de esta convocatoria, además de la actual petición de ayuda:

- ☐ No ha presentado solicitud ni ha obtenido ayuda de las instituciones públicas o privadas, hasta la fecha.
☐ Ha presentado solicitud y/o ha obtenido ayuda de las instituciones públicas o privadas, hasta la fecha:

Fecha de solicitud	Institución	Iniciativa	Importe solicitado	Ayuda concedida

Así mismo, el representante del centro privado y/o de iniciativa social _____
_____ se compromete a comunicar cuantas solicitudes de ayudas presenten y ayudas concedidas reciban en el año 2007 en
instituciones públicas o privadas a partir del día de hoy para este proyecto.

En _____, a ____ de _____ de 2007

Firma y sello